

### 1. A lefoglalt vagyontárgyak értékesítésének közzététele és azok árának meghatározása

A vagyontárgyak értékesítése a portugál polgári perrendtartás (*Código de Processo Civil - CPC*) 837. cikke és a 2013. augusztus 29-i 282. sz. miniszteri végrehajtási rendelet 20. és azt követő cikkei alapján jelenleg jellemzően a <https://www.e-leiloes.pt/> weboldalon keresztül történik.

A <https://www.e-leiloes.pt/> weboldal működési szabályzatának elfogadása az igazságügyi miniszter 12624/2015. sz. rendeletével történt, amely a Portugál Köztársaság hivatalos lapja (*Diário da República*) 2. sorozatának 2015. november 9-i 219. számában került kihirdetésre.

Az **értékesítésről szóló hirdetmény** szabályait a 12624/2015. sz. miniszteri rendelet 6. cikke tartalmazza:

#### 6. cikk

##### Az árverés közzététele

Az árverések a <http://www.e-leiloes.pt/> weboldalon kerülnek közzétételre, és azokról a portugál ügyvédi kamara (*Câmara dos Solicitadores*) mérlegelése szerint részleges vagy teljes információt lehet közzétenni egyéb internetes weboldalakon, újságokban és elektronikus üzenetekben is, amely lehetőség nem érinti az eljárást lefolytató végrehajtónak azt a jogát, hogy az értékesítést egyéb, általa indokoltnak talált módon is közzétegye.

A <http://www.e-leiloes.pt/> weboldalon közzétett hirdetmények legalább a következőket kell tartalmaznia:

a bírósági eljárás száma, az eljáró bíróság és szervezeti egysége;

az árverés kezdetének napja;

az árverés határideje (nap és időpont);

az értékesítésre kerülő vagyontárgy (vagy vagyontárgyak) kikiáltási ára;

a legmagasabb ajánlat összege;

ingó vagyontárgyak esetében az árverésre kerülő vagyontárgyról (vagy vagyontárgyakról) készült fénykép;

a vagyontárgyak leírása;

a vagyontárgyak jellege;

ingatlan esetében az ingatlan elhelyezkedése és felépítése, földhivatali bejegyzése és az ingatlan leírása, a körzet, település, község és az ingatlan földrajzi koordinátái, lakóépület esetében az ingatlan külsejéről és – amennyiben lehetséges – belsejéről készült felvétel;

a vagyonkezelő vagy a letét helyének megjelölése;

a vagyontárgyak megtekintésének helye és ideje, valamint a vagyonfelügyelő elérhetőségei;

az eljáró végrehajtó azonosításához szükséges adatok, ideértve a nevét, szakmai igazolványszámát, telefonszámát, faxszámát, e-mail címét és munkaidejét; minden olyan körülmény, amelyről a törvény értelmében értesíteni kell az érdekelt feleket, ideértve a végrehajtással vagy lefoglalással szemben folyamatban lévő kifogást, a folyamatban lévő fellebbezést, minden olyan terhet, amelyek nem az értékesítéstől függenek, illetve minden az eljárásban érvényesíthető előzetes jogot;

az értékesítésre kerülő vagyontárgyak tulajdonosaként szereplő végrehajtási adós(ok) nevét.

##### A lefoglalt vagyontárgyak ára/értéke:

**Becsérték:** ez a vagyontárgynak vagy vagyontárgyaknak azon eljárás szabályainak keretei között – vagyis végrehajtás esetén a CPC-vel, fizetéseképtelenség esetén pedig a fizetéseképtelenségről és a vállalkozások helyreállításáról szóló törvénykönyvvel (*Código da Insolvência e da Recuperação de Empresas*) összhangban – meghatározott értéke, amelyhez az értékesítés kapcsolódik.

**Kikiáltási ár:** a kikiáltási ár az az érték, amelyen a vagyontárgyat értékesíteni lehet, és amely a CPC 816. cikkének (2) bekezdése szerint a becsérték 85%-ának felel meg. Egyes esetekben a kikiáltási ár maga a becsérték.

#### 2. Az értékesítés lefolytatására jogosult harmadik felek

A <https://www.e-leiloes.pt/> weboldal működési szabályzatának elfogadása az igazságügyi miniszter 12624/2015. sz. rendeletével történt, amely a Portugál Köztársaság hivatalos lapja (*Diário da República*) 2. sorozatának 2015. november 9-i 219. számában került kihirdetésre. A szabályzat kimondja, hogy a weboldalt a portugál ügyvédi kamara hozza létre és működteti; ez jelenleg az ügyvédek és végrehajtók kamarája (*Ordem dos Solicitadores e Agentes de Execução*).

A végrehajtók által lefolytatott polgári végrehajtási eljárásokban csak a végrehajtók végezhetik el az értékesítést.

#### 3. Az árverések azon típusai, amelyekre a szabályok adott esetben nem teljes mértékben vonatkoznak

Nem vonatkoznak a szabályok például a szabályozott piacokon értékesítendő vagy közvetlenül értékesítendő javakra.

##### CPC 837. cikk – Értékesítés elektronikus árverésen

A 830. és 831. cikkben említett esetek kivételével a lefoglalt ingatlan értékesítését elektronikus árverésen, az igazságügyért felelős miniszter végrehajtási rendeletében meghatározott szabályok szerint kell lefolytatni.

##### CPC 830. cikk – Szabályozott piacokon értékesítendő javak

A pénzügyi instrumentumokat és a szabályozott piacokon szereplő árucikkeket szabályozott piacon kell értékesíteni.

##### CPC 831. cikk – Közvetlen értékesítés

Amennyiben jogszabály előírja, hogy a javakat egy konkrét személynek adják át, vagy azokat jogerősen eladásra ígérték olyan személynek, aki a különös végrehajtásra irányuló jogát érvényesíteni kívánja, az értékesítés közvetlenül számukra történik.

Kiemelendő, hogy azzal együtt, hogy Portugáliában az elektronikus árverés a végrehajtási értékesítés elsődleges formája, a CPC az alábbi alternatív értékesítési módokat sorolja fel:

értékesítés titkos ajánlattétellel;

értékesítés szabályozott piacokon;

értékesítés a javak megszerzésére jogosult személyek vagy szervezet számára;

értékesítés egyedi tárgyalással;

értékesítés árverezőkörben;

értékesítés nyilvános vagy hasonló betéti rendelkezésre állási konstrukcióval;  
értékesítés elektronikus árverésen.

#### **4. A vagyontárgyak nemzeti nyilvántartásaira vonatkozó információk**

A szabályozó és nyilvántartó szervezetek az alábbiak:

**A nyilvántartások és közjegyzői szolgáltatások intézete (Instituto dos Registos e do Notariado, I.P. – IRN):** olyan közintézmény, amelynek feladata a nyilvántartásokra vonatkozó politikák végrehajtása és nyomon követése, valamint az állampolgárok és a vállalkozások számára a polgári azonosításra és polgári nyilvántartásokra, állampolgársági nyilvántartásokra, ingatlan- és kereskedelmi nyilvántartásokra és az ingóvagyon- és jogi személyek nyilvántartására vonatkozó információk szolgáltatása, illetve a közjegyzői tevékenység nyomon követése és felügyelete – például ingatlan, gépjárművek, hajók, repülőek stb.

**Az értékpapír-piaci bizottság (Comissão do Mercado de Valores Mobiliários – CMVM):** feladata a pénzügyi piacok és az ott tevékenykedő ügynökök felügyelete és szabályozása, valamint a befektetők védelmének elősegítése – például részvények és pénzügyi eszközök

**Az országos szellemi tulajdonjogi intézet (Instituto Nacional de Propriedade Industrial – INPI):** feladata az ipari tulajdonjogok belső és külső elismerése és védelme azokkal a nemzetközi szervezetekkel együttműködésben, amelyeknek Portugália tagja – például védjegyek és szabadalmak.

#### **5. A hitelezők számára az adósok vagyontárgyainak és követeléseinek azonosítását lehetővé tevő adatbázisokra vonatkozó információk**

Először is fontos megjegyezni, hogy az adatbázisokhoz a végrehajtó és nem közvetlenül a hitelező férhet hozzá.

A 2013. december 3-i 350. sz. miniszteri végrehajtási rendelettel és a 2015. szeptember 17-i 288. sz. miniszteri végrehajtási rendelettel módosított 2009. március 30-i 331-A. sz. miniszteri végrehajtási rendelet tartalmazza a nyilvános adatbázisokhoz való hozzáférés szabályait.

Emellett a 2013. augusztus 29-i 282. sz. miniszteri végrehajtási rendelet szabályozza a portugál központi bank adatbázisaihoz való hozzáférés szabályait.

Azok az adatbázisok, amelyekhez a végrehajtó elektronikus úton, közvetlenül hozzáférhet, többek között az alábbiak:

az adó- és vámhivatal (*Autoridade Tributária e Aduaneira*);

társadalombiztosítás;

a Közszolgálati Nyugdíjpénztár (*Caixa Geral de Aposentações*);

az ingatlan-nyilvántartás;

a cégjegyzék;

a jogi személyek nemzeti nyilvántartása;

a gépjármű-nyilvántartás;

a portugál központi bank;

az állami hitelügyintézet;

CITIUS az állampolgárok igazságszolgáltatási portálja.

#### **6. Az online bírósági értékesítésekre vonatkozó információk**

A <https://www.e-leiloes.pt/> weboldal működési szabályzatának elfogadása az igazságügyi miniszter 12624/2015. sz. rendeletével történt, amely a Portugál Köztársaság hivatalos lapja 2. sorozatának 2015. november 9-i 219. számában került kihirdetésre.

További információk érhetők el az alábbi linkeken:

Az elektronikus árverési rendszer [működési szabályzata](#)

#### **A gyakori kérdésekre adott válaszok**

Utolsó frissítés: 12/08/2019

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Az egyes tagállamok által gondozott, e honlapon helyet kapott nemzeti tartalmak frissítése jelenleg zajlik, tekintettel az Egyesült Királyság kilépésére az Európai Unióból. Előfordulhat, hogy néhány részlet elkerülte a figyelmünket, és egy adott weboldal még nem tükrözi a megváltozott helyzetet. Igyekszünk mihamarabb naprakésszé tenni a teljes tartalmat.